

Minutes of the regular meeting of council of the Township of Arundel held on the 12th day of February 2013 at 7:00 p.m.

Present were councillors: Guylaine Berlinguette, Anne Poirier, Joanna Nash, Gregory Widdison and Bernard Bazinet and the mayor Julia Stuart.

2013-1924

Agenda

Moved by councillor Joanna Nash that the Agenda be approved as presented.

Carried unanimously

2013-1925

Minutes

Moved by councillor Guylaine Berlinguette that the minutes of January 15th 2013 be adopted as read.

Carried unanimously

Councillor Lee Ann Brandt arrives at 7:07 p.m.

Planisat

2013-1926

Moved by councillor Bernard Bazinet that the firm Planisat be mandated to study the following files: 2095 49 8409; 1900 82 4540; 1892 36 1951 and 2098 52 2155 and to consult Me Dubé if necessary.

Councillor Guylaine Berlinguette abstained from voting.

Carried unanimously

2013-1927

Moved by councillor Gregory Widdison that the firm Planisat be mandated to study file number 1892 21 6686.

Carried unanimously

Office equipment

2013-1928

Moved by councillor Guylaine Berlinguette that the secretary-treasurer be authorized to order a desk, filing cabinet and a chair, lowest price.

Councillors Lee Ann Brandt and Gregory Widdison voted against this resolution.

Carried on division

2013-1929

Moved by councillor Gregory Widdison that the secretary-treasurer be authorized to order a computer, lowest price.

Carried unanimously

2013-1930

Building inspector

Moved by councillor Bernard Bazinet that an offer of employment be posted for a building inspector for two days a week (15 hours).

Carried unanimously

2013-1931

PIIA

Moved by councillor Anne Poirier that Jean-Philippe Robidoux of Planisat be mandated to formulate a draft for the PIA according to comments and requests from the committee.

Carried unanimously

2013-1932

Certificate of authorization

Moved by councillor Lee Ann Brandt that councillor Anne Poirier be authorized to complete the application and certificate of authorization for the project entitled “Beaven stream park” and that a check in the amount of 548\$ be included with the application.

Carried unanimously

2013-1933

Public notices

Moved by councillor Lee Ann Brandt that public notices be published in L'Information du Nord exclusively.

Carried unanimously

2013-1934

Minor variance

WHEREAS the request for a minor variance handed in by the owner of 52, Barkmere road, roll number 2095 30 2545;

WHEREAS the recommendation of the planning advisory committee;

IT IS moved by councillor Anne Poirier

THAT council grant the request for a minor variance and authorizes reconstruction of the residential building at a distance of 12 meters from the high water line whereas the minimum required is of 20 meters (article 10.3.6 of zoning by-law number 112.

Councillor Guylaine Berlinguette abstained from voting.

Carried unanimously

2013-1935

Translation of by-laws

Moved by councillor Lee Ann Brandt that the municipal council mandate Planisat for the translation of by-laws prepared by the firm.

Carried unanimously

2013-1936

Notarized contract

Moved by councillor Joanna Nash that the mayor Julia Stuart and secretary-treasurer be authorized to sign the contract transferring the property of the Gordon Estate to the municipality.

Carried unanimously

2013-1937

Substitute mayor

Moved by councillor Gregory Widdison that councillor Joanna Nash be named substitute mayor for the period of March 11th to April 4th 2013.

Carried unanimously

2013-1938

Municipality of Montcalm

Moved by councillor Guylaine Berlinguette that the municipal council acknowledge receipt of resolutions 12-12-212, 12-12-213 and 12-12-214 from the municipality of Montcalm.

Carried unanimously

2013-1939

Arundel elementary school

Moved by councillor Anne Poirier that the municipal council authorizes the graduation committee of the Arundel elementary school to use the municipal park, the kitchen and tables on May 4th between 8:00 and 1:00 and to install the tents on May 3rd at 6:30.

Carried unanimously

2013-1940

Town of Barkmere

Moved by councillor Gregory Widdison that the municipal council acknowledge receipt of resolutions 2012-108, 2012-109, 2012-110, 2013-06 and 2013-07 of the Town of Barkmere,

Carried unanimously

2013-1941

Meals on wheels

Moved by councillor Lee Ann Brandt that the municipal council make a donation of 200\$ to Meals on wheels.

Councillors Guylaine Berlinguette and Anne Poirier voted against this resolution.

Carried on division

2013-1942

Aerobic corridor

Moved by councillor Anne Poirier that the municipal council mandate Planisat to prepare by-law projects for the aerobic corridor.

Carried unanimously

2013-1943

Accounts payable

Moved by councillor Guylaine Berlinguette that the following bills be paid:

2788	Fournitures de Bureau Denis	547.11
2789	Groupe VL Informatique	986.31
2790	Groupe Barbe & Robidoux	8,358.11
2791	Pièces d'Auto P 7 B Gareau Inc.	179.02
2792	Margaret Cooke	1,016.51
2793	Québec Municipalité d'Arundel	183.96
2794	Services de Cartes Desjardins	1,416.78
2795	La COOP Fermes du Nord	5,461.69
2796	Vélo Québec	374.38
2797	C.R.S.B.P. des Laurentides Inc.	3,778.90
2798	Bell Canada	319.16
2799	Le Réseau Mobilité Plus	103.88
2800	Fédération Québécoise des Municipalités	756.79
2801	Solution Dig Inc.	1,869.95
2802	Atmosphère	5,695.86
2803	Desjardins Sécurité Financière	568.53

2804 Dubé Guyot Inc.	973.85
2805 PG Solutions Inc.	116.41
2806 Hydro Québec	772.01
2807 MRC des Laurentides	10.00
2808 SCFP	724.55
2809 Chauffage Laurentien	154.01
2810 Pompage Sanitaire Mont-Tremblant	155.22
Salaries and employers contributions	23 232.83
Bank fees	106.16

I, the undersigned, certify that the Municipality of the Township of Arundel has the necessary available funds for the expenses listed above.

Secretary-treasurer

2013-1944

Bilingual status

WHEREAS the Charter of the French Language ("Charter") was adopted by the Quebec National Assembly in 1977, and over 80 municipalities throughout the Province of Quebec were recognized as having "bilingual status" pursuant to the provisions of Section 29.1 of the Charter;

WHEREAS the original provisions of the Charter allowed those municipalities that had a majority of residents who spoke a language other than French to be officially recognized under Section 29.1;

WHEREAS the municipality of the Township of Arundel has been recognized as having bilingual status under Section 29.1 of the Charter and wishes to retain such "bilingual status";

WHEREAS currently the Charter does not allow the recognition of "bilingual status" under Section 29.1 to be removed from a municipality or a borough except at the request of such municipality or borough;

WHEREAS the current Quebec Government has now proposed Bill 14 which would allow for the removal of Section 29.1 recognition from municipalities or boroughs by decree and against the will of the municipality or borough concerned, its duly elected council and its residents; and

WHEREAS the municipality of the Township of Arundel is firmly opposed to the proposed amendments to Section 29 of the Charter as set out in Bill 14;

THEREFORE, it is moved by councillor Gregory Widdison and unanimously resolved:

THAT the municipality of the Township of Arundel hereby declares that it wishes to retain its "bilingual status" recognition under Section 29.1 of the Charter now and in the future and wishes to do so irrespective of any fluctuations in its population shown in census numbers now or in the future;

THAT the residents and Council of the municipality of the Township of Arundel view the recognition of our Township under Section 29.1 as fundamental to the character of the Township and as a testament of the historical presence of both its English and French speaking communities;

THAT the municipality of the Township of Arundel vigorously opposes the proposed modifications to Section 29 of the Charter set out in Bill 14 and demands that the Quebec National Assembly continue to recognize the acquired rights of all municipalities and boroughs that currently possess such status and refrain from adopting any legislation that allows Section 29.1 recognition of bilingual status to be removed from a municipality or borough except at the initiative of and express request of said municipality or borough;

THAT the municipality of the Township of Arundel calls upon all of the members of the Quebec National Assembly to remove the provisions of Bill 14 that propose to amend Section 29 of the Charter or to vote against and defeat such provisions since we view such provisions as an attack on the fundamental rights and intrinsic character of all municipalities and boroughs that currently possess Section 29.1 recognition; and

THAT the municipality of the Township of Arundel directs its Director General to send copies of this resolution to all of members of the Quebec National Assembly, to all other municipalities in Quebec officially recognized under

Section 29.1 of the Charter, to the local federal member of Parliament, the Commissioner of Official Languages of Canada and the UMQ, FQM and FCM.

Carried unanimously

2013-1945

Translation

Moved by councillor Guylaine Berlinguette that council does not wish to pay for work that had to be redone by a municipal employee and that a copy of said corrected document be sent.

Carried unanimously

2013-1946

Termination of meeting

Moved by councillor Anne Poirier that the meeting be terminated at 8:15 p.m.

Carried unanimously

Julia Stuart,
Mayor

Bernice Goulet
Director general